

## **34.06**

### **Entsorgung**

#### **Wertstoffsammelstelle Quartier Bülach Nord**

#### **Bewilligung Objektkredit und Vergaben**

### **Ausgangslage**

In der Entwicklungsvereinbarung Bülach Nord (EVB / Pos. 4) wurde die Projektierung und Realisierung einer öffentlichen Wertstoffsammelstelle auf dem Gebiet des neuen Glasiquartiers vereinbart. Die Lage der Sammelstelle ist mittels Dienstbarkeiten (Nutzungsrecht) mit den Grundeigentümern Bülach Logis Suisse AG und der Baugenossenschaft Glattal Zürich (BGZ), auf den Grundstücken Parz. Nr. 8935 und 8936 vereinbart und gesichert. Mit Verfügung Nr. 2 vom 1. September 2021 verfügte die Ressortverantwortliche Umwelt und Infrastruktur bereits den Projektierungskredit für die Ausarbeitung eines Bauprojekts «Wertstoffsammelstelle Quartier Bülach Nord» mitsamt Kostenvoranschlag und Durchführen einer Submission (Phasen 3 und 4). Weiter wurde Studio Vulkan Landschaftsarchitekten GmbH mit den technischen Arbeiten beauftragt.

### **Sachlage**

Die Erstellung der geplanten Wertstoffsammelstelle im Quartier Bülach Nord wurde durch einige Ereignisse verzögert. Die Änderung des Zufahrtssystems im Bereich des Haus U sowie die gleichzeitige Trennung zur Anlieferung der Energiezentrale, steigerte aus der Sicht der Steiner AG (Generalunternehmer) und dem beauftragten Landschaftsarchitekten (Studio Vulkan Landschaftsarchitektur AG) die Qualität der unten angrenzenden Spielwiese. Diese Änderung seitens Steiner AG wurde nicht protokolliert. Daraus erfolgte eine örtliche Verschiebung der Wertstoffsammelstelle. Einige Umgebungs- und Tiefbauarbeiten des gesamten Projekts wurden koordiniert und Synergien wurden genutzt, so dass die Firma Keller Frei AG im Auftrag der Steiner AG bereits einige Vorleistungen für die Erstellung der Wertstoffsammelstelle geleistet hat. Jedoch konnte die gesamte Erstellung der Wertstoffsammelstelle nicht so wie geplant erstellt werden, da die neuen Dienstbarkeiten zuerst geregelt werden mussten. Die neuen Dienstbarkeiten sind inzwischen vereinbart und gesichert. Die Zusammenarbeit mit Studio Vulkan Landschaftsarchitektur AG wurde beendet und für die weitere Baubegleitung die Gossweiler Ingenieure AG beauftragt, da diese bereits bei der Erstellung des Projekts Bülach Nord involviert waren und die Situation vor Ort bestens kennen.

### **Bauprojekt**



A) Übersicht



Details sind der Situation 1:200 zu entnehmen

B) Kanalisation / Entwässerungskonzept

Das Projekt sieht vor, das anfallende Regenabwasser, welches über die Deckel der Wertstoffsammelstelle abfließt, über eine PE – 100 – Leitung abzuleiten. Diese Leitungen werden an die bestehende Entwässerungsleitung des Holzschnitzelsilos angeschlossen und in die Umgebung zur oberflächlichen Versickerung abgeführt.

C) Wertstoffsammelbehälter

Vorgesehen sind Behälter der Villiger Entsorgungssysteme AG. Es handelt sich dabei um dasselbe Fabrikat, welches bereits im Jahr 2023 bei der Wertstoffsammelstelle Stadtweiher erfolgreich installiert wurde. Geplant sind Unterflurcontainer (UFC) für die Entsorgung bzw. Rückgabe der folgenden Produkte:

- |                   |                                 |
|-------------------|---------------------------------|
| • 1x Weissglas    | Produkt: Sub-Vil CU252          |
| • 2x Grünglas     | Produkt: Sub-Vil CU252          |
| • 1x Braunglas    | Produkt: Sub-Vil CU252          |
| • Alu-/Weissblech | Produkt: Sub-Vil CU258          |
| • Textilien       | Produkt: Lift-o-Mat LU200XL MB1 |

D) Gestaltungskonzept

Die Wertstoffsammelstelle ist jederzeit zugänglich, jedoch gelten dieselben Öffnungs-/ Entsorgungszeiten, wie bei den anderen Wertstoffsammelstellen in Bülach. Der geplante Zaun

## Protokoll



Behörde Stadtrat

Klassifizierung öffentlich

Beschluss-Nr.

Sitzung vom 27. November 2024

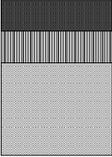
umschliesst lediglich die Seiten zur Schnitzmulde, zur Spielwiese sowie zur Seite des Fussweges. Im Einklang mit dem Gesamtkonzept ist ein Doppelstabmattenzaun mit einer Höhe von 1.40 m vorgesehen. Im Vergleich zu einem Maschendrahtzaun ist dieser deutlich schwerer zu übersteigen. Die Gittermatten und Pfosten sind verzinkt und anthrazitfarben beschichtet. Sie passen zur öffentlichen Beleuchtung im Glasi-Areal.

An den beiden Enden des Einwurfereiches wird jeweils ein Abfallhai 150 L installiert, von denen einer mit einem Ascher ausgestattet ist. An der nördlichen Spitze der Rabatte wird ein Kandelaber zur Ausleuchtung des Platzes aufgestellt. Dieser ist an den Stromkreis des Gleisweges angeschlossen und übernimmt dieselben Einschaltzeiten. Das Fundament sowie die Zu- und Ableitungen wurden bereits vorbereitet. Als Abgrenzung zur Schnitzelanlieferung wird eine Rabatte mit einer Breite von ca. 1 Meter errichtet.

### E) Technische Angaben Strassenbau

Eine Fundationsschicht im Bereich des Parkplatzes und seiner Zufahrt ist nicht vorhanden. Es handelt sich um eine Auffüllung, die ausgebaut und durch ein RC-Kiesgemisch B 0/45 ersetzt werden muss. Der Belagsausbau wird analog zum Einfahrtsbereich gewählt. Dieser wurde in der Ausführung angepasst und an die erforderlichen Anforderungen erhöht. Die Strassenentwässerung für den Platz ist nicht vorgesehen, da das Oberflächenwasser über die Schulter entwässert.

Für die Fahrbahn ist ein Oberbautyp 1 vorgesehen und hat folgenden Aufbau:

	3 cm	Asphaltbeton (AC 8S)
	10 cm	Asphaltbeton (ACT 22S)
	50 cm	RC Kiesgemisch B 0/45
	63 cm	Oberbau total

Als Abschlussstein ist ein Schalenstein Typ 12 (BUN) vorgesehen. Die Rabatte, welche die Sammelstelle von der Schnitzmulde abgrenzt, wird mit einem Randstein eingefasst.

### F) Werkleitungen

Es sind keine weiteren Werkleitungen vorgesehen. Diese wurden alle mit den Umgebungsarbeiten des Glasi-Areals erstellt.

## Offerten / Vergaben

Der Kostenvoranschlag der Gossweiler Ingenieure AG, vom 18. Oktober 2024, basiert auf dem Resultat der eingeforderten Offerten. Nachfolgend der Kostenvoranschlag:

# Protokoll



Behörde Stadtrat

Klassifizierung öffentlich

Beschluss-Nr.

Sitzung vom 27. November 2024

Arbeiten		Total	
<b>I Grund + Rechte</b>		<b>Fr.</b>	<b>2'000.00</b>
Notariatskosten	Fr.	2'000.00	
<b>II Tiefbauarbeiten</b>		<b>Fr.</b>	<b>150'000.00</b>
Bauarbeiten (Keller Frei AG)	Fr.	80'000.00	
Kunstabauten (Villiger AG)	Fr.	65'000.00	
Unvorherzusehendes, Regie, ca. 10%	Fr.	5'000.00	
<b>III Nebenarbeiten</b>		<b>Fr.</b>	<b>32'000.00</b>
Gärtnerarbeiten (Forst)	Fr.	1'000.00	
Zaunarbeiten (1.60m) (Zaunteam)	Fr.	7'800.00	
Mülleimer (Abfallhai)	Fr.	6'000.00	
Infotafel (Frontwork)	Fr.	3'700.00	
Markierung, Signalisation	Fr.	2'000.00	
öffentliche Beleuchtung	Fr.	6'000.00	
Qualitätsprüfungen ME-Messung	Fr.	1'500.00	
Unvorherzusehendes, Regie, ca.	Fr.	4'000.00	
<b>IV Nebenkosten und Dritteleistungen</b>		<b>Fr.</b>	<b>4'000.00</b>
Absteckungsarbeiten	Fr.	2'000.00	
Vermessungskosten	Fr.	1'500.00	
Unvorherzusehendes, ca.	Fr.	500.00	
<b>V Technische Kosten</b>		<b>Fr.</b>	<b>20'000.00</b>
Vorprojekt Studio Vulkan	Fr.	4'300.00	
Ingenieurhonorar	Fr.	14'000.00	
Unvorherzusehendes, Regie, ca.	Fr.	1'700.00	
<b>Zwischentotal (exkl. MWST)</b>		<b>Fr.</b>	<b>208'000.00</b>
Mehrwertsteuer 8.1 %		Fr.	16'848.00
<b>Total (inkl. MWST)</b>		<b>Fr.</b>	<b>224'848.00</b>

Die Vergaben können direkt erfolgen, da sie unterhalb des Schwellenwerts für ein Einladungsverfahren liegen.

## Kredit / Kosten

Aufgrund des vorliegenden Kostenvoranschlags, inklusive den bereits darin enthaltenen Reserven für Unvorhergesehenes, ist ein Objektkredit von total 225 000 Franken erforderlich. In der Investitionsrechnung ist für die Wertstoffsammelstelle Quartier Bülach Nord, Neubau (EVB / Pos. 4) unter Konto 7301.5090.00/INV00205 ein Betrag von 180 000 Franken eingestellt. Aufgrund des bereits genannten geänderten Standorts der Wertstoffsammelstelle durch die Steiner AG und Studio Vulkan Landschaftsarchitektur AG sowie die daraus resultierende neue Dienstbarkeit, konnten die Tiefbauarbeiten nicht gleichzeitig mit der Energiezentrale gebaut werden. Dadurch entstehen höhere Kosten als in der Investitionsrechnung eingegeben wurden. Diese nicht budgetierten Mehrkosten von 45 000 Franken dürfen trotzdem bewilligt werden, da es sich um gebundene Ausgaben gemäss § 103 Gemeindegesetz (GG) handelt.

## Protokoll



**Behörde** Stadtrat

Klassifizierung öffentlich

Beschluss-Nr.

Sitzung vom 27. November 2024

Der folgende verfügte Projektierungskredit ist aufzuheben:  
Ressortverfügung Umwelt und Infrastruktur Nr. 02 vom 1. September 2021,  
Konto 7301.5090.00/INV002025, 12 000 Franken.

### Gebundene Ausgaben

Die Wertstoffsammelstelle Bülach Nord ist Bestandteil der Entwicklungsvereinbarung Bülach Nord (Pos. 4 bei Verkehrsanlagen), für welche das Stadtparlament am 18. Mai 2015 einen Rahmenkredit von 18.4 Mio. Franken bewilligt hat (gebundene Ausgabe). Der Neubau der Wertstoffsammelstelle Bülach Nord kann deshalb, als gebundene Ausgabe bewilligt werden.

### **Realisierung / Termine**

Die Realisierung der Wertstoffsammelstelle soll umgehend nach Genehmigung des Objektkredites gestartet werden. Geplanter Baubeginn für die Tiefbauarbeiten ist Ende November 2024. Das Einsetzen des Innenlebens der Wertstoffsammelstelle ist Januar / Februar 2025 geplant, danach wird die provisorische Sammelstelle abtransportiert. Der Deckbelag sowie die Rabatten werden im Frühjahr 2025 erstellt.

### Der Stadtrat **beschliesst:**

1. Für die Erstellung der Wertstoffsammelstelle Quartier Bülach Nord an der Schützenmattstrasse wird zulasten der Investitionsrechnung, Konto 7301.5090.00/INV00205, ein Objektkredit von 225 000 Franken (inkl. MWST) als gebundene Ausgabe bewilligt.
2. Das Bauprojekt samt Kostenvoranschlag der Gossweiler Ingenieure AG, Bülach, vom 18. Oktober 2024, mit den Massnahmen zur Erstellung der Wertstoffsammelstelle Bülach Nord wird festgesetzt.
3. Die Villiger Entsorgungssysteme AG, Oberrüti, wird für die Lieferung der Kunstbauten UFC gemäss Disp. Ziff. 1 zum Betrag von 65 000 Franken (exkl. MWST) beauftragt.
4. Die Keller Frei AG, Wallisellen, wird mit den Tiefbauarbeiten gemäss Disp. Ziff. 1 zum Betrag von 80 000 Franken (exkl. MWST) beauftragt.

## Protokoll



**Behörde** Stadtrat

Klassifizierung öffentlich

Beschluss-Nr.

Sitzung vom 27. November 2024

5. Der folgende Projektierungskredit ist aufzuheben:  
Ressortverfügung Umwelt und Infrastruktur Nr. 2 vom 1. September 2021,  
Konto 7301.5090.00/INV002025, 12 000 Franken.
  
6. Der Bereich Umwelt wird beauftragt,
  - a) die Gossweiler Ingenieure AG für die weitere Baubegleitung zu beauftragen, und
  - b) die Arbeiten umgehend ausführen zu lassen.
  
7. Mitteilung an:
  - a) Andrea Spycher, Stadträtin
  - b) Markus Wanner, Leiter Finanzen und Informatik
  - c) Peter Senn, Leiter Umwelt und Infrastruktur a. i.
  - d) Thomas Kuhn, Leiter Umwelt
  - e) Nicola Saluz, Leiter Tiefbau
  - f) Nicole Ackeret, Leiterin Stadtreinigung

### Stadtrat Bülach

Mark Eberli  
Stadtpräsident

Christian Mühlethaler  
Stadtschreiber